

LoveLive!

校园偶像日记

~小泉花阳~

著 ● (日) 公野樱子

绘 ● (日) 室田雄平

(日) 音乃夏

(日) 清瀬赤目

译 ● 方宁



浙江人民美术出版社

LoveLive!

校园偶像日记



[日] 公野樱子

绘

[日] 皇田雄平

[日] 音乃夏

[日] 清瀬赤目

译

方宁



浙江人民美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

Love Live! 校园偶像日记, 小泉花阳 / (日) 公野樱子著; (日) 室田雄平, (日) 音乃夏, (日) 清瀬赤目绘; 方宁译. -- 杭州: 浙江人民美术出版社, 2015.6

ISBN 978-7-5340-4342-0

I. ①L… II. ①公… ②室… ③音… ④清… ⑤方… III. ①中篇小说—日本—现代
IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第081238号

翻 译: 方宁

责任编辑: 褚潮歌

特约编辑: 徐嘉悦

责任校对: 张金辉

责任印制: 陈柏荣

原著名:《ラブライブ! School idol diary ~小泉花陽~》,著者:公野樱子,绘者:室田雄平,音乃夏,清瀬赤目

©SAKURAKO KIMINO 2013 ©2013 PROJECT LoveLive!

Edited by ASCII MEDIA WORKS

First published in 2013 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation copyright ©2015 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司策划并由浙江人民美术出版社出版。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

浙江省版权局著作权合同登记号: 11-2015-21

本书为引进版图书,为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯,故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

LoveLive!校园偶像日记

小泉花阳

出版发行: 浙江人民美术出版社

地 址: 杭州市体育场路347号

网 址: <http://mss.zjcb.com>

经 销: 全国各地新华书店

制 版: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

印 刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

版 次: 2015年6月第1版·第1次印刷

开 本: 787mm×1092mm 1/32

印 张: 3

书 号: ISBN 978-7-5340-4342-0

定 价: 22.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题,请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园3-07C

电话: (020) 38031051 传真: (020) 38057562

官方网址: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

目录

01. 肚子为什么会饿呢？

6

02. 偶像是遥远的星星 ☆

20

03. 偶像是遥远的星星 ☆ (续)

28

04. 小小的花朵。

38

05. 花阳与凜。

50

06. 在后夜祭跳舞。

70

07. 憧憬的人。

84

LoveLive!

校园偶像日记



著

[日] 空野樱子

绘

[日] 皇田雄平

[日] 音乃夏

[日] 清瀬赤目

译

方宁



浙江人民美术出版社

试读结束，需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

目录

01. 肚子为什么会饿呢？

6

02. 偶像是遥远的星星☆

20

03. 偶像是遥远的星星☆（续）

28

04. 小小的花朵。

38

05. 花阳与凜。

50

06. 在后夜祭跳舞。

70

07. 憧憬的人。

84

μ's成员介绍①

小泉花阳

HANAYO KOIZUMI

筑波县立音乃木坂学院的
高中一年级学生。性格直爽、不
擅长交际人前。不过对偶像的憧
憬要胜于其他人。最喜欢白米
饭。由于经常会被叫白米饭的伪
娘，所以总是很在意自己的体重。

μ's是什么？

为了解救
音乃木坂学院的废校危机，
由九名少女组成的
校园偶像团体。



μ's成员介绍②



高坂穗乃果

HONOKA KOSAKA

高中二年级学生。琴梨和海未从小一起长大的好朋友。同时也是μ's的队长。家里在当地经营老字号日式点心店“穗村”。与稳重

的妹妹言穗是两姐妹。

西木野真姬

MAKI NISHIKINO

高中一年级学生。擅长钢琴，负责μ's的作曲。家里经营大型医院，是一位大小姐。而且还是成绩在学年里名列前茅的高材生。



星空凛

RIN HOSHIZORA

和花阳关系很好的高中一年级学生。擅长思考前先行动，喜欢跑步。在结尾的广播中，她是

的广播。

东条 希

NOZOMI TOJO

巡游能重点、塔罗牌等等，是喜欢研究事物的高中三年级学生。身材在成员中是最傲人的。



园田海未

UMI SONODA

高中二年级学生。是琴梨和穗乃果的发小。是日本舞蹈家的女儿。从小除了刻苦学习日本舞蹈之外，还投入弓道和剑道这类武道之中。是一位英姿勃勃的少女。



南琴梨

KOTORI MINAMI

高中二年级学生。是海未和穗乃果认识了很久的青梅竹马。擅长料理和唱歌。负责制作μ's的成员的舞台服。

矢泽日香

NICO YAZAWA

高中三年级学生。从小就以偶像为目标。最喜欢变换发型和时尚打扮。个人的宣传语是“niconiconi”。



绚濑绘里

ELI AYASE

高中三年级学生。是音乃木坂学院的学生会长。头脑清晰、体育全能，而且还是拥有俄罗斯血统的独特体型。是能够在各方面活跃的可贵成员。

U.S
活动日记

今天的
当值



花
阳



HANAYO



01 肚子为什么会饿呢？

咕咕咕咕咕咕——

如同小规模地鸣一般的低沉声音。

花阳的身体深处突然发出了响彻四周的巨大声音。

一开始并没弄清是怎么回事。

不过下一瞬间就发觉了。

不禁吓得缩成一团。

怎么办怎么办怎么办——

是花阳肚子裡的虫在叫的声音——

花阳清楚地感觉到自己的脸蛋变得通红了。

那天是在刚开始不久的第一节课——英语课。突如其来的巨大声音让花阳慌忙捂住肚子，担心会被旁边的人发现而环视四周，脑袋里一片空白，完全陷入了混乱。

怎么办？现在还只是第一节课啊。

明明今天早上和往常一样吃了早饭，也没有减少早饭的分量。最近的花阳很能吃，妈妈都说这样让她觉得做饭很有干劲呢。

今天早上的配菜是花阳最喜欢的蜂蜜鸡蛋卷加萝卜泥，总共吃了四块大大的鸡蛋卷（最后一块可能稍微有点多吧……）肚子





吃得很饱，妈妈的鸡蛋卷果然是全世界最好吃的，真是满足啊♡明明应该是这样的啊。

而且，就算花阳是贪吃鬼——

现在也只是第一节课啊！

肚子却饿得这么厉害，要

怎么办才好呢？

为了不让肚子继续叫，花阳弯下上半身，以有点奇怪的姿势扬眼看着黑板上詹姆斯与丽萨的对话。

“Hi, Lisa!” 开朗的詹姆斯充满活力地向丽萨打招呼，并将托盘上的大汉堡和大号细薯条的套餐递给了她。

花阳也很喜欢细薯条。

相比边缘脆脆的部分，花阳更喜欢正中央那稍微有些油腻的软趴趴部分。说起来，每到月初拿到零用钱的时候，花阳就会迫不及待地跑到快餐店买薯条，那真是非常令人欢欣喜悦啊——刚想到这里——

咕咕咕咕咕。

肚子又叫了。

呀——不得了啊，要怎么办才好啦？



可能是察觉到花阳的动静了吧，坐在最前排座位上的凜转过头，一脸担心地看了过来——

“肚，子，痛，吗？”

凜很努力地用嘴形来表达关心——啊。

“喂，给我看前面！”

凜被老师用力拍了一下脑袋。

对不起，都是花阳的错。

啊啊，但是花阳究竟应该如何是好呢？

稍微支起身子的话，肚子可能又会叫起来。

果然是因为 $\mu's$ 的晨练吗？

怎么办，谁来救救花阳啊——



“花阳亲的便当总是饭团啊！”

英语课结束后的休息时间。

悄悄来到无人的屋顶，花阳吃起了稍微有点提前——不对，是提前很多的午餐便当。

花阳坐着不动，旁边的凜笑眯眯地把手伸向了花阳的便当。

看到花阳慌忙护住了饭团，凜“嘿嘿嘿”地露出了一脸坏笑，在花阳的便当上方一边转动手指，一边说“要选择哪个才好呢”！

“饭团吃起来很方便，所以想提前吃便当也是轻而易举的喵！凜以后也用饭团当便当吧喵～☆”

说着，她像是吊人胃口一般开心地瞄了花阳一眼，手指停留在最角落的小颗咸梅干上——

然后一把抓起，扔进口中。

“——× △ ×?!”

顿时，她的眼睛和嘴巴皱成一团，露出了难以形容的表情。

“啊，那是我奶奶腌的十倍咸梅干——是非常酸的。对于喜欢甜食的凜来说，应该是有些酸过头了吧——”

“……你、你说得太晚了喵～……我、我去喝水！”

凜站起来跑走了。

“对、对不起……”

花阳朝着她的背影小声嘟囔。

花阳果然是——太笨拙了。

不管是说话还是做事，总是会稍微错过时机，慢了几拍。

该说是不够机灵呢，还是很笨拙呢？完全没办法像凜那样雷厉风行地瞬间做出判断。

为什么花阳总是会这样呢——

无论何时，花阳心中朦胧浮现的心情与想法，对于自己来说，

都是飘忽不定的。

不得要领，毫无头绪。总是在回到家进入自己的房间后，那些能够将花阳的内心完美表达出来的话语——才好不容易在脑海中浮现。

啊啊，如果那个时候能这样说就好了。

呜呜。

不禁感到有些悲伤了。

花阳嘎吱嘎吱地咬着便当里最后一片腌萝卜。

放入嘴中，腌萝卜的咸味扩散开来，啊啊——真想再吃一个饭团啊，果然应该把饭团剩下一些来配最后一口才对。

花阳依旧是——一如既往的事后诸葛亮。

独自一人的屋顶。

仰望着湛蓝的天空，内心稍稍有些消沉。

不过被填饱的肚子已经恢复平静，给花阳带来了些许安心感。

这样肚子就不会再叫了吧？

如果再像之前那样在大家面前发出声音，花阳真的是会羞愧欲死的——





在那之后过了几个小时，放学后的屋顶上。

“那么，去买东西的成员就定下来是我、琴梨，还有真姬和花阳共四人吧？”

在 μ's 练习的休息时间，穗乃果如此说道。闻言，原本两个人在角落玩舞蹈猜拳的凜和日香同时站了起来。

“欸～凜也想去～！去帮你们拿东西喵☆”

“有人气的甜点就交给日香♡可以告诉你们好吃的推荐品哦♪”

真姬叉着腰说道：

“只是去买点心而已，用不了这么多人吧？而且你们两个不明白原本的意图啊？！今天主要目的不是出去帮大家买，而是因为花阳没有吃午饭，已经快晕倒了——”

“真姬——偶尔也让大家歇口气吧，就一起去好了♡”

琴梨朝花阳露出了笑容。

花阳突然感到非常难为情，不禁低下了头。

由于提前吃掉了便当，花阳在午休时间什么也没有吃。尽管一起参加午间练习的 μ's 成员都好心将自己的便当分出一给花阳——但还是不够。

对、对不起，都是花阳的错，才会让事情变成这样。

花阳真是个糟糕的孩子啊——

花阳一边吃着买回来的点心一边这么想。

日香推荐的椰子百力滋和家庭派（注：home pie，日本老字号食品生产商不二家制造销售的点心），真的很好吃——

“归根究底，只要早饭吃得饱一些就好了吧？”

真姬开口说道。

大家针对花阳肚子裡的虫召开对策会议。

“嗯，花阳也是这样想的。不过花阳的早饭是吃得很多的——今天也是，一直吃到凜来叫花阳为止，还差点赶不上晨练的时间呢——”

“问题就在这里！一定是因为凜来太早了吧？还没吃完就要出门，所以不知不觉就吃得比较少了。”

真姬拍了一下手说道。

“凜，你这样是不行的啦。就算自己起得很早，也不能催促别人吃饭啊。吃饭慌里慌张对消化是很不好的哦。即使是胖乎乎的可爱花阳，如果你一直这样做，她以后肯定会变得越来越瘦的——”

“欸，可是，花阳亲今天早上也是有添饭的呀。是吧，花阳亲？”

“欸。”

真姬僵硬住了。花阳满脸通红，简直是无地自容。

“是、是啊——其实今天的拌饭非常好吃，忍不住就多添了一碗饭，因此出门比平时要晚。那个，唔，所以——”

沉默降临到大家的包围中。